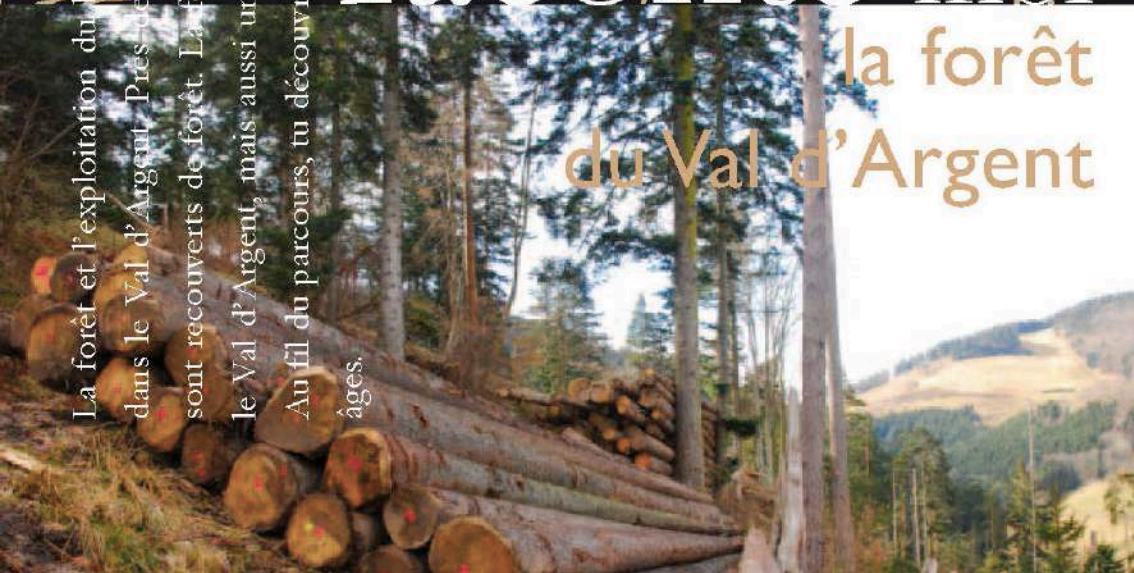


La forêt et l'exploitation du bois jouent un rôle important dans le Val d'Argent. Près de  $\frac{3}{4}$  de la surface du territoire sont recouvertes de forêt. La forêt est un poulmon vert pour le Val d'Argent, mais aussi un espace de travail et de loisir. An fil du parcours, tu découvriris son évolution à travers les âges.

Villes et Pays d'art et d'histoire  
Le pays du Val d'Argent

raconte-moi

la forêt  
du Val d'Argent

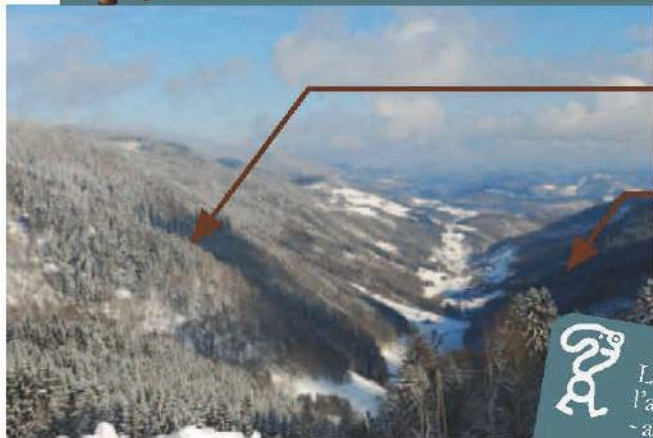


# Une forêt de montagne dans une vallée glacière

De cet endroit, tu peux admirer le Val d'Argent vu d'en haut. Il doit sa forme en V à un glacier, qui le recouvrait il y a des milliers d'années. Il y a 12.000 ans, le glacier a fondu progressivement et a donné cette forme de cuvette au paysage. C'est une vallée glacière.



En Val d'Argent, la végétation change selon les versants sur laquelle elle pousse. En observant le paysage, retrouve l'adret et l'ubac sur la photo, et observe la végétation arboricole sur les deux versants. Que constates-tu ?



Les forêts du Val d'Argent sont des forêts de montagne. Les arbres qui y poussent sont adaptés au climat d'altitude. Pour les découvrir, rends-toi à présent au Forestum, dans le vallon de la Petite Lièpvre.



## Le sais-tu ?

Les versants d'une vallée se nomment l'adret et l'ubac.  
- adret : c'est le versant le plus ensoleillé.  
« Adret » est une déformation du mot « adroit », bien placé.  
- ubac : c'est le versant le moins ensoleillé, généralement le versant nord.  
Ubac vient du latin « opacus », sombre.



Le parcours se réalise en 2h à pied

## Le Forestum du Val d'Argent

Le Forestum est un sentier de découverte de la forêt du Val d'Argent, aménagé dans les années 1980. Il comporte plus de 90 essences d'arbres. Ce sont les élèves de la section « bûcherons » du Lycée polyvalent de Sainte Marie-aux-Mines qui entretiennent le site.



A l'aide des mots suivants, complète le texte à trous pour découvrir les deux grandes catégories d'arbres : les feuillus et les résineux.

ESSENCES-RESINEUX-AIGUILLES-FEUILLUS-AUTOMNE-TOMBENT(2x)

Les ..... sont des arbres à feuilles, qui ..... à la fin de l'..... Les résineux sont des arbres à ..... qui ne ..... pas en automne.

Les ..... d'arbres les plus répandues dans les forêts du Val d'Argent sont les hêtres (.....), les sapins et les douglas (.....).



Sais-tu reconnaître les arbres qui te sont présentés ici ?



La forêt est devenue un lieu de promenade. Pour accueillir les randonneurs, des chalets et des refuges sont construits dans les forêts, dans lesquels les promeneurs peuvent passer la nuit.



Refuge de la baraque de l'étoile, situé dans le vallon du Raventhal  
Ce type de construction en troncs de bois s'appelle « Fuste »

Rends-toi à présent à la côte d'Echery en voiture. Le point de départ est fixé à l'intersection de la route de la Côte d'Echery avec le chemin de la Haute Broque.

## La forêt du Val d'Argent à travers les âges



Colon défricheur

### 1) Les prieurés de Lièpvre et d'Echery

Le Val d'Argent est peuplé à la fin du 8<sup>e</sup> siècle grâce à la fondation de 2 prieurés\* à Lièpvre et à Echery. Auparavant, le territoire était inhabité : les forêts étaient épaisses et aucune route ne les traversait. Sous l'autorité des moines, des colons s'installent autour des prieurés, défrichent les forêts et mettent en culture les terres gagnées sur la forêt. Grâce à ces grands défrichages, le Val d'Argent se peuple progressivement.

\* prieuré = monastère



En observant ce paysage, retrouve les  
6 animaux cachés dans la forêt!

### Les forêts, un espace peuplé... d'animaux

Les forêts du Val d'Argent recèlent du grand gibier : cerfs, chevreuils, et sangliers. Dans les années 1980, des lynx ont été réintroduits dans les massifs. On y trouve aussi toute une population d'oiseaux, de renards, de blaireaux, de fouines ou encore de belettes.

Attention, ne touche pas les animaux que tu pourrais rencontrer en te promenant !



## 2) L'activité minière

Au 16e siècle, l'activité minière bouleverse le paysage du Val d'Argent et plus particulièrement la gestion des forêts. Il y a 500 ans, la forêt de ce secteur a quasiment disparu. On l'a coupée pour les besoins des exploitations minières qui emploient de nombreux charbonniers, charpentiers et menuisiers.

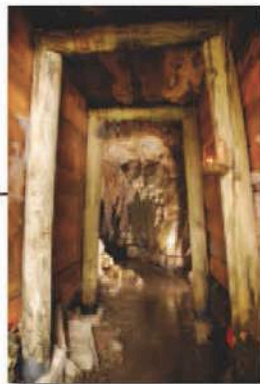
Retrouve leurs activités ! Pour cela, relie les images avec les mots qui correspondent.



Le charpentier de la mine

La fonderie et le charbonnier

La consolidation des galeries



### Un peu de vocabulaire !

Le vallon du Rauenthal, où plusieurs dizaines de mines étaient en activité au 16e siècle, ne doit pas son nom au hasard. Ce nom vient de l'allemand « Rauchen Tal », qui signifie « Le vallon qui fume ». Si le vallon est appelé ainsi, c'est en raison des cheminées des fonderies qui crachaient leur fumée jour et nuit. Pour les faire fonctionner, on utilisait du charbon de bois, produit à partir des arbres des forêts du secteur.



*Poursuis ton chemin vers la ferme Kobler (c'est le chemin goudronné qui monte vers la droite à partir de l'endroit où la voiture est garée).*

### 3) La présence des Amish sur le territoire

Cette ferme est une ferme amish. Connais-tu les amish?

La communauté amish forme une communauté pacifique qui vit à l'écart de la société et qui pratique le baptême à l'âge adulte.

Originaires du canton de Berne (Suisse), les Amish s'installent dans le Val d'Argent à la fin du 17<sup>e</sup> siècle. Là, ils pratiquent l'agriculture et l'élevage de montagne, en défrichant les forêts sur les hauteurs. Leurs techniques agricoles sont efficaces, et ils obtiennent de bonnes récoltes. Mais les Amish émigrent en masse vers les Etats-Unis à partir de 1712 (expulsion du royaume de France) et davantage encore à la fin du 19<sup>e</sup> siècle.

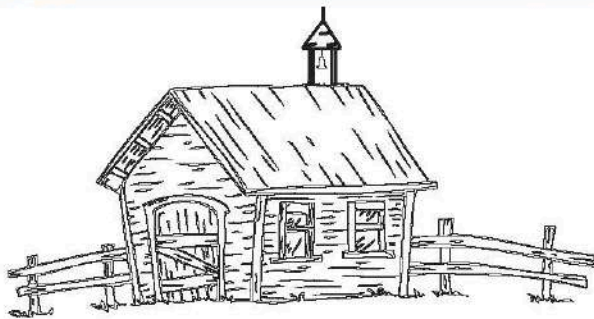
Aujourd'hui, il n'y a plus de communauté amish sur le territoire. Mais la plupart des fermes de montagne que tu peux encore apercevoir ont été construites par eux il y a près de 3 siècles.



Amuse-toi et colorie cette ferme!



Ancienne ferme amish à Mangoutte



*La randonnée que nous proposons maintenant se réalise en 2h, de bonnes chaussures sont nécessaires.*

*Continue ton chemin en direction de l'Arbre de la Liberté et du sentier des abris. Il est balisé par un rectangle bleu-blanc-bleu. Arrivé à l'Arbre de la Liberté, tu pourras revenir au parking en revenant sur tes pas, ou suivre le sentier balisé par un cercle rouge que tu trouveras à ta gauche.*

*(Variante : tu peux rallier l'Arbre de la Liberté par la Haute Broque, et revenir sur tes pas par le sentier des abris. Tu découvriras d'autres vestiges de la Première Guerre Mondiale, dont le fameux « Betonturm », un blockhaus aux dimensions impressionnantes).*

## 4) La forêt, victime de la Première Guerre Mondiale

Tu te trouves au lieu-dit le Violu. De 1871 à 1918, le Val d'Argent faisait partie l'Empire Allemand. Pendant la Première Guerre Mondiale (1914-1918), la ligne de front se trouvait à cet endroit et les soldats français et allemands se sont farouchement combattus dans ces forêts.

Pourquoi le Violu a-t-il été un champ de bataille ? (coche la bonne réponse)

- L'endroit était facile d'accès
- Le Violu se trouvait à la frontière entre la France et l'Empire Allemand
- L'endroit des lignes de front était choisi au hasard par l'administration centrale



Les soldats ont vécu pendant 4 ans dans la forêt. Ils ont utilisé beaucoup de bois pour aménager les tranchées et les baraquements.

**La Première Guerre Mondiale a provoqué une destruction massive des forêts situées le long de la ligne du front dans le Val d'Argent.**

Les parcelles forestières dévastées par les conflits furent replantées à partir des années 1920.



Une maison fortifiée en bois

## 5) Les campagnes de reboisement des forêts

Vers 1850, les forêts françaises sont en retard par rapport à leurs voisines européennes dans la production du bois (pour se chauffer et pour les constructions). Pour rattraper ce retard, une grande opération de reboisement est lancée dès 1860. Dans le Val d'Argent, on importe des essences d'arbres d'Amérique du Nord, comme le douglas. Ce conifère\* pousse rapidement, et s'adapte bien au climat du Val d'Argent.

\* Type de sapin



Compare ces deux photos prises du Rain de l'Horloge à Echery au début du 20e siècle et en 2005.

Comment appelle-t-on cette évolution des paysages ?



Vue du Rain de l'Horloge en 1930 et en 2005



Ils s'épaississent

Ils se referment

Ils se réduisent

Effectivement, on dit que les paysages se referment lorsque la forêt s'étend sur des terres autrefois cultivées.



Maison forestière de la garrigue des pommes



### Le sais-tu ?

Les premières maisons forestières sont construites dans les années 1840-1850 en Val d'Argent. Situées en lisière de forêt (= bordure), elles hébergent les gardes forestiers qui gèrent les forêts de leur secteur. Ils veillent à leur bonne gestion et au respect des codes forestiers.



*Dirige-toi maintenant vers la Scierie Vincent de Sainte Croix-aux-Mines pour découvrir la filière bois.*

## Le travail et les usages du bois

Tu connais déjà l'aspect et l'histoire des forêts du Val d'Argent. Nous allons à présent découvrir les métiers du bois, tels qu'ils sont pratiqués sur le territoire.

L'expression « **filière bois** » désigne la chaîne des acteurs qui cultivent, coupent, transportent, transforment et recyclent le bois, de la forêt au client.



Associe à chaque photo les métiers correspondants !

Fabriquant de cuisines – Bûcheron – Grûmier – Scieur - Schlitteur



.....



.....



.....



.....



.....

Au 19<sup>e</sup> siècle, le Val d'Argent comptait 7 scieries. Le bois coupé dans les forêts avait deux usages principaux : le bois d'œuvre\* et le bois de chauffage.

Depuis quelques années, le bois comme source d'énergie est remis à l'honneur. La ville de Sainte Marie-aux-Mines chauffe actuellement la piscine et le lycée grâce à une chaudière à granulés de bois.



Scierie Vincent



Machine à vapeur de la scierie Vincent

Depuis le début de l'année 2011, la filière bois dans le Val d'Argent s'est enrichie d'un nouveau type d'industrie. L'entreprise Geprom, installée à Sainte Marie-aux-Mines, fabrique des granulés de plastique qui, mélangés à du bois, sont transformés en matériau bois-plastique.

\* bois de construction



Où te trouves-tu?

- Mon premier est l'outil d'un bûcheron
- Mon deuxième est une céréale très cultivée en Asie
- Mon troisième est le résultat de  $4 \times 5$
- Multiplie par 5 mon troisième et tu auras mon quatrième.
- Mon tout est le musée devant lequel tu te trouves.

De nos jours, on compte encore 3 scieries en Val d'Argent.

La scierie Vincent où tu te trouves est un musée qui présente le travail du bois tel qu'il était pratiqué au début du 20<sup>e</sup> siècle. Les machines fonctionnent encore, mais uniquement dans le cadre du musée.

Les scieries Auguste Schmitt et Fils (ASF) et Burger sont encore en activité de nos jours (ne se visitent pas). La scierie ASF produit plus d'un million et demi de palettes de bois chaque année. La scierie Burger, après avoir fabriqué des pièces pour les métiers à tisser à la fin du 19<sup>e</sup> siècle et s'être spécialisée dans le bricolage, fabrique depuis 2008 des maisons à ossature bois.

Pour la dernière étape du parcours, rends-toi au parking de l'église de Lièpvre et monte sur la Collinière. Pour y accéder, suis la rue de l'église sur 100 mètres environ et emprunte le sentier qui part sur ta droite. Monte jusqu'au banc.

## L'avenir de la forêt du Val d'Argent

Au 20e siècle, les forêts regagnent du terrain, car le nombre d'agriculteurs diminue à partir des années 1950. Les champs et les terres autrefois cultivés deviennent des friches, sur lesquelles la forêt va repousser progressivement.



Au début du 20e siècle, la colline du Kast, que tu vois en face de l'église paroissiale, était cultivée. Aujourd'hui, ce type de culture a disparu du Val d'Argent. **Regarde l'illustration pour découvrir ce qu'on cultivait à Lièpvre au début du siècle.**



Les vignes du Kast en 1945

Depuis les années 1990, des actions sont entreprises pour rouvrir les paysages et entretenir les terrains. C'est pourquoi un « plan paysage » a été créé à partir de 2001. Sur la Collinière où tu te trouves, un projet de plantation de vigne est en cours. Dans quelques années, le paysage ressemblera peut-être à nouveau à celui de la carte postale.

Replace sur l'axe du temps les grandes périodes d'évolution de la forêt en val d'Argent, en précisant s'il s'agit de déforestation ou de reboisement.



9<sup>ème</sup> siècle :  
origine du  
peuplement du  
Val d'Argent



16<sup>ème</sup> siècle :  
l'époque des  
mines



17<sup>ème</sup> siècle :  
la présence  
amplifiée dans le  
Val d'Argent



1<sup>ère</sup> Guerre  
Mondiale



aujourd'hui :  
la réouverture  
des paysages



## Renseignements, réservations

Office de Tourisme du Val d'Argent

86 rue Wilson

66100 Sainte-Marie-aux-Mines

Tel +33 (0)3 89 58 80 50

Fax +33 (0)3 89 58 80 49

tourisme@valdargent.com

Animation du Patrimoine

patrimoine@valdargent.com

www.valdargent.com

## Laissez vous conter **le Val d'Argent, Pays d'art et d'histoire ...**

... en compagnie d'un guide-conférencier agréé par le Ministère de la Culture.

Le guide vous accueille. Il connaît toutes les facettes du Val d'Argent et vous donne les clés de lecture pour comprendre l'échelle d'un paysage, l'histoire du pays au fil de ses villes et villages. Le guide est à votre écoute. N'hésitez pas à lui poser vos questions.

### Le service animation du patrimoine

coordonne les initiatives du Val d'Argent, Pays d'art et d'histoire. Il propose toute l'année des animations pour les habitants de la vallée de Sainte-Marie-aux-Mines et pour les scolaires. Il se tient à votre disposition pour tout projet.

### Si vous êtes en groupe,

le Val d'Argent vous propose des visites toute l'année sur réservation. Des brochures conçues à votre attention vous sont envoyées à votre demande.

### Le Val d'Argent appartient au **réseau national des Villes et Pays d'art et d'histoire.**

Le ministère de la Culture et de la Communication, direction de l'Architecture et du Patrimoine, attribue l'appellation Villes et Pays d'art et d'histoire aux collectivités locales qui mettent leur patrimoine. Il garantit la compétence des guides conférenciers et des animateurs du patrimoine et la qualité de leurs actions. Des vestiges antiques à l'architecture du XX<sup>e</sup> siècle, les villes et pays mettent en scène le patrimoine dans sa diversité. Aujourd'hui un réseau de 140 villes et pays vous offre un savoir-faire sur toute la France.

### A proximité,

la Région de Guebwiller bénéficie de l'appellation Pays d'art et d'histoire et Mulhouse de l'appellation Ville d'art et d'histoire.



Création photographique :  
CCWA / José Robert  
Autres municipalités de Sainte-Marie-aux-Mines  
Alan Kaufmann / www.chateaucoke.com



Coopération financière régionale - LM Communauté  
Rédaction : Association de Patrimoine - CCWA  
Impression : Industrie - Wittelsheim